

UNIONE EUROPEA

Pubblicazione del Supplemento alla Gazzetta Ufficiale dell'Unione Europea

2, rue Mercier, L-2985 Lussemburgo

Fax (+352) 29 29 42 670

E-mail: mp-ojs@opoce.cec.eu.int

Info e formulari on-line: <http://simap.eu.int>

## BANDO DI GARA

### SEZIONE I: AMMINISTRAZIONE AGGIUDICATRICE

#### I.1) DENOMINAZIONE, INDIRIZZI E PUNTI DI CONTATTO

<b>Denominazione ufficiale:</b> Agenzia Spaziale Italiana (ASI)		
<b>Indirizzo postale:</b> Viale Liegi n° 26		
Città: <b>Roma</b>	Codice postale: <b>00198</b>	Paese: <b>Italia</b>
<b>Punti di contatto: : Nucleo Tecnico Amministrativo</b>		Telefono: <b>+39 06/ 8567852</b>
Posta elettronica: <b>nta@asi.it</b>		Fax: <b>+39 06 8567346</b>
<b>Indirizzo(i) internet</b> <a href="http://www@asi.it">www@asi.it</a> (Sezione Gare ed Appalti)		

Ulteriori informazioni sono disponibili presso:	<input checked="" type="checkbox"/> I punti di contatto sopra indicati <input type="checkbox"/> Altro: <i>completare l'allegato A.I</i>
La documentazione di gara (bando e disciplinare di gara) è disponibili presso:	<input checked="" type="checkbox"/> I punti di contatto sopra indicati
La restante documentazione tecnica e giuridica sarà allegata alla lettera di invito.	<input type="checkbox"/> Altro: <i>completare l'allegato A.II</i>
Le offerte o le domande di partecipazione vanno inviate a: <b>Agenzia Spaziale Italiana – Ufficio Protocollo – Viale Liegi n. 26 - 00198 – Roma</b>	

#### I.2) TIPO DI AMMINISTRAZIONE AGGIUDICATRICE E PRINCIPALI SETTORI DI ATTIVITÀ

<input type="checkbox"/> Ministero o qualsiasi altra autorità nazionale o federale, inclusi gli uffici a livello locale o regionale <input type="checkbox"/> Agenzia/ufficio nazionale o federale <input type="checkbox"/> Autorità regionale o locale <input type="checkbox"/> Agenzia/ufficio regionale o locale <input type="checkbox"/> Organismo di diritto pubblico <input type="checkbox"/> Istituzione/agenzia europea o organizzazione internazionale <input checked="" type="checkbox"/> Altro ( <i>specificare</i> ): <b>Ente Pubblico</b>	<input type="checkbox"/> Servizi generali delle amministrazioni pubbliche <input type="checkbox"/> Difesa <input type="checkbox"/> Ordine pubblico e sicurezza <input type="checkbox"/> Ambiente <input type="checkbox"/> Affari economici e finanziari <input type="checkbox"/> Salute <input type="checkbox"/> Abitazioni e assetto territoriale <input type="checkbox"/> Protezione sociale <input type="checkbox"/> Ricreazione, cultura e religione <input type="checkbox"/> Istruzione <input type="checkbox"/> Altro ( <i>specificare</i> ): _____
L'amministrazione aggiudicatrice acquista per conto di altre amministrazioni aggiudicatrici <span style="float: right;">si no <input checked="" type="checkbox"/></span>	

## SEZIONE II: OGGETTO DELL'APPALTO

### II.1) DESCRIZIONE

<b>II.1.1) Denominazione conferita all'appalto dall'amministrazione aggiudicatrice</b> Procedura ristretta per l'affidamento dei servizi di gestione e di aggiornamento tecnologico delle infrastrutture informatiche e di telecomunicazione dell'ASI (CIG n.0333548483 )		
<b>II.1.2) Tipo di appalto e luogo di esecuzione, luogo di consegna o di prestazione dei servizi</b>		
<b>(a) Lavori</b> <input type="checkbox"/>	<b>(b) Forniture</b> <input type="checkbox"/>	<b>(c) Servizi</b> <input checked="" type="checkbox"/>
Esecuzione <input type="checkbox"/> Progettazione ed esecuzione <input type="checkbox"/> Realizzazione, con qualsiasi mezzo di lavoro, conforme alle prescrizioni delle amministrazioni aggiudicatrici <input type="checkbox"/>	Acquisto <input type="checkbox"/> Locazione <input type="checkbox"/> Leasing <input type="checkbox"/> Acquisto a riscatto <input type="checkbox"/> Misto <input type="checkbox"/>	Categoria di servizi N. <b>07</b>  <i>(Per le categorie di servizi 1-27, cfr. l'allegato II della direttiva 2004/18/CE)</i>
Sito o luogo principale dei lavori: _____ _____  Codice NUTS <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	Luogo principale di consegna: _____ _____  Codice NUTS <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	Luogo principale di esecuzione: Roma, Viale di Villa Grazioli 23 Roma, Viale Liegi 26 Roma, nuova sede ASI in località "Tor Vergata"  Codice NUTS: <b>ITE43</b>
<b>II.1.3) L'avviso riguarda</b> un appalto pubblico <input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> l'istituzione di un sistema dinamico di acquisizione (SDA) <input type="checkbox"/> l'istituzione di un accordo quadro <input type="checkbox"/>		
<b>II.1.4) Informazioni relative all'accordo quadro : NO</b>		
Accordo quadro con diversi operatori <input type="checkbox"/> Numero <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> o, se del caso, numero massimo <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> di partecipanti all'accordo quadro previsto		Accordo quadro con un unico operatore <input type="checkbox"/>
Durata dell'accordo quadro: periodo in anni: <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> o mesi: <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> Giustificazione dell'accordo quadro con una durata superiore a quattro anni: _____ _____ _____		
<b>Valore totale stimato degli acquisti per l'intera durata dell'accordo quadro (se del caso; indicare solo in cifre):</b>  Valore stimato, IVA esclusa: _____ Moneta: _____ oppure valore tra _____ e _____ Moneta: _____ Frequenza e valore degli appalti da aggiudicare (se possibile): _____		

**II.1.5) Breve descrizione dell'appalto o degli acquisti**

L'appalto riguarda l'affidamento dei servizi di gestione e di aggiornamento tecnologico delle infrastrutture informatiche e di telecomunicazione dell'ASI.

Attraverso l'esecuzione di tutte le attività di tipo tecnico e gestionale il fornitore del servizio dovrà assicurare il mantenimento e lo sviluppo funzionale delle infrastrutture di calcolo e telecomunicazione.

L'ASI, inoltre, intende affidare, insieme con il servizio di gestione, anche la fornitura, in noleggio operativo, di dispositivi hardware, componenti software e consumabili, così come esplicitato nel Capitolato Tecnico

**II.1.6) CPV (vocabolario comune per gli appalti): 72500000 (oggetto principale)**

	Vocabolario principale	Vocabolario supplementare (se pertinente)
Oggetto principale	72510000 -3	

**II.1.7) L'appalto rientra nel campo di applicazione dell'accordo sugli appalti pubblici (AAP)** si  no **X**

**II.1.8) Divisione in lotti** si  no **X**

(per ulteriori precisazioni sui lotti, utilizzare l'allegato B nel numero di copie necessario)

In caso affermativo, le offerte vanno presentate per (contrassegnare una sola casella):

un solo lotto  uno o più lotti  tutti i lotti

**II.1.9) Ammissibilità di varianti** si  no **X**

**II.2) QUANTITATIVO O ENTITÀ DELL'APPALTO****II.2.1) Quantitativo o entità totale (compresi tutti gli eventuali lotti e opzioni)**

Importo complessivo massimo presunto € 12.610.000,00 (IVA esclusa).

Se noto, valore stimato, IVA esclusa (indicare solo in cifre): \_\_\_\_\_

Moneta: euro

oppure valore tra \_\_\_\_\_ e \_\_\_\_\_

Moneta: \_\_\_\_\_

**II.2.2) Opzioni** si **X** no

In caso affermativo,

L'ASI si riserva di chiedere la prestazione dei servizi per un ulteriore anno di contratto, opzione da esercitarsi ad esclusiva discrezione della Committente.

Se noto, calendario provvisorio per il ricorso a tali opzioni:

in mesi: 12 o giorni  (dall'aggiudicazione dell'appalto)

Numero di rinnovi possibile (se del caso):  oppure tra  e

Se noto, nel caso di appalti rinnovabili di forniture o servizi, calendario di massima degli appalti successivi:

in mesi:  o giorni:  (dall'aggiudicazione dell'appalto)

### II.3) DURATA DELL'APPALTO O TERMINE DI ESECUZIONE

Periodo in mesi: **36** o giorni:  (dall'aggiudicazione dell'appalto).

oppure dal // (gg/mm/aaaa)

al // (gg/mm/aaaa)

### SEZIONE III: INFORMAZIONI DI CARATTERE GIURIDICO, ECONOMICO, FINANZIARIO E TECNICO

#### III.1) CONDIZIONI RELATIVE ALL'APPALTO

##### III.1.1) Cauzioni e garanzie richieste

Cauzione provvisoria: i partecipanti dovranno corredare, pena l'esclusione, la loro offerta da una garanzia pari ad € 126.100,00 IVA esclusa (già ridotta del 50% visto l'obbligo di possesso della certificazione di qualità), con le modalità indicate nell'art. 75 del d. lgs 163/2006.

Cauzione definitiva: l'aggiudicatario dovrà prestare una cauzione definitiva pari al 5% (percentuale questa già ridotta del 50% visto l'obbligo di possesso della certificazione di qualità) dell'importo contrattuale (IVA esclusa), secondo le disposizioni dell'art. 113 del d.lgs. 163/2006.

##### III.1.2) Principali modalità di finanziamento e di pagamento e/o riferimenti alle disposizioni applicabili in materia

Finanziamento a carico del bilancio della Agenzia Spaziale Italiana. - capitolo di spesa relativo alla fornitura, gestione, manutenzione e assistenza di apparecchiature informatiche. Pagamenti posticipati come indicato nello schema di contratto che si allegnerà alla lettera invito.

##### III.1.3) Forma giuridica che dovrà assumere il raggruppamento di operatori economici aggiudicatario dell'appalto

Costituito ex art. 37 del d.lgs. n. 163/2006, prima della firma del Contratto .

III.1.4) Altre condizioni particolari cui è soggetta la realizzazione dell'appalto  
(se del caso)

si  no **X**

In caso affermativo, descrizione delle condizioni particolari:

4

### III.2) CONDIZIONI DI PARTECIPAZIONE

#### III.2.1) Situazione personale degli operatori, inclusi i requisiti relativi all'iscrizione nell'albo professionale o nel registro commerciale

Requisiti minimi: iscrizione alla C.C.I.A.A. - Registro Imprese (o registro professionale equivalente per imprese straniere) per attività connesse all'oggetto dell'appalto, assenza cause esclusione, fatturato per servizi rientranti nel settore oggetto dell'appalto, requisiti tecnici e certificazione di qualità.

Le imprese interessate devono inviare all'ASI la domanda di partecipazione e la documentazione richiesta, secondo quanto indicato nel disciplinare di gara (punto 3.1).

#### III.2.2) Capacità economica e finanziaria – Come riportato nel disciplinare di gara, punto 3.1.5

#### III.2.3) Capacità tecnica – Come riportato nel disciplinare di gara, punto 3.1.6.

#### III.2.4) Appalti riservati

si  no

L'appalto è riservato ai laboratori protetti

L'esecuzione dell'appalto è riservata ai programmi di lavoro protetti

### III.3) CONDIZIONI RELATIVE ALL'APPALTO DI SERVIZI

III.3.1) La prestazione del servizio è riservata ad una particolare professione?

si  no

III.3.2) Le persone devono indicare il nome e le qualifiche professionali delle persone incaricate della prestazione del servizio?

si  no

### SEZIONE IV: PROCEDURA

#### IV.1) TIPO DI PROCEDURA

##### IV.1.1) Tipo di procedura

Aperta

Ristretta

Ristretta accelerata  Giustificazione della procedura accelerata:

Negoziata  Sono già stati scelti candidati? si  no

*In caso affermativo, indicare il nome e l'indirizzo degli operatori economici già selezionati nella sezione VI.3 Altre informazioni*

Negoziata accelerata  Giustificazione della procedura accelerata:

Dialogo competitivo

**IV.1.2) Limiti al numero di operatori che saranno invitati a presentare un'offerta : NO**  
(procedure ristrette e negoziate, dialogo competitivo)

Numero previsto di operatori

oppure numero minimo previsto  e, se del caso, numero massimo

Criteri obiettivi per la selezione di un numero limitato di candidati:

Tutte le imprese in possesso dei requisiti minimi di partecipazione richiesti saranno invitate a presentare un'offerta.

**IV.1.3) Riduzione del numero di operatori durante il negoziato o il dialogo : NO**  
(procedura negoziata, dialogo competitivo)

Ricorso ad una procedura in più fasi al fine di ridurre il numero di soluzioni da discutere o di offerte da negoziare si  no

#### IV.2) CRITERI DI AGGIUDICAZIONE

**IV.2.1) Criteri di aggiudicazione (contrassegnare le caselle pertinenti)**

Prezzo più basso

oppure

Offerta economicamente più vantaggiosa in base ai

X offerta economicamente più vantaggiosa, ex art. 83 del d.lgs. n. 163/2006 e s.m.i., sulla base dei seguenti criteri: offerta economica (60), offerta tecnica (40). Tale criterio è meglio specificato nel disciplinare di gara (punto 5) e sarà ribadito e dettagliato nella lettera d'invito a presentare offerta.

Criteri	Ponderazione	Criteri	Ponderazione
1. offerta economica	60	6. _____	_____
2. offerta tecnica	40	7. _____	_____
3. _____	_____	8. _____	_____
4. _____	_____	9. _____	_____
5. _____	_____	10. _____	_____

**IV.2.2) Ricorso ad un'asta elettronica** si  no

In caso affermativo, fornire ulteriori informazioni sull'asta elettronica (se del caso)

**IV.3) INFORMAZIONI DI CARATTERE AMMINISTRATIVO**

**IV.3.1) Numero di riferimento attribuito al dossier dall'amministrazione aggiudicatrice : N/A**

**IV.3.2) Pubblicazioni precedenti relative allo stesso appalto** si  no **X**

**In caso affermativo:**

Avviso di preinformazione  Avviso relativo al profilo di committente

Numero dell'avviso nella GU /S - del // (gg/mm/aaaa)

Altre pubblicazioni precedenti (se del caso)

Numero dell'avviso nella GU /S - del // (gg/mm/aaaa)

Numero dell'avviso nella GU /S - del // (gg/mm/aaaa)

**IV.3.3) Condizioni per ottenere il capitolato d'oneri e la documentazione complementare (ad eccezione del sistema dinamico di acquisizione) oppure il documento descrittivo (nel caso di dialogo competitivo)**

il presente bando di gara e il disciplinare sono disponibili alla sezione "Gare ed appalti" del sito [www.asi.it](http://www.asi.it), nonché presso il punto di contatto sopra indicato. La restante documentazione tecnica e giuridica sarà allegata alla lettera d'invito a presentare offerta.

Termine per il ricevimento delle richieste di documenti o per l'accesso ai documenti

Data: **04/09/2009** (gg/mm/aaaa)

Ora: **16.00**

Documenti a pagamento si  no **X**

**In caso affermativo, prezzo (indicare solo in cifre):** \_\_\_\_\_ **Moneta:** \_\_\_\_\_

Condizioni e modalità di pagamento \_\_\_\_\_

**IV.3.4) Termine per il ricevimento delle offerte o delle domande di partecipazione**

Data: 15/09/2009

Ora: 13:00

**IV.3.5) Data di spedizione ai candidati prescelti degli inviti a presentare offerte o a partecipare (se nota)**

(nel caso delle procedure ristrette e negoziate e del dialogo competitivo)

Data: **08/10/2009** (gg/mm/aaaa)

**IV.3.6) Lingue utilizzabili per la presentazione delle offerte/domande di partecipazione**

ES CS DA DE ET EL EN FR IT LV LT HU MT NL PL PT SK SL FI SV

Altra: \_\_\_\_\_

**IV.3.7) Periodo minimo durante il quale l'offerente è vincolato dalla propria offerta (procedure aperte)**

Fino al: / /  (gg/mm/aaaa)

oppure periodo in mesi:  o giorni: **180** giorni (dal termine ultimo per il ricevimento delle offerte indicato nella lettera di invito)

**IV.3.8) Modalità di apertura delle offerte**

Data: / /  (gg/mm/aaaa)

Ora: \_\_\_\_\_

Data ed ora specificate nella lettera di invito a presentare offerta

Luogo (se del caso): v. punto I.1

Persone ammesse ad assistere all'apertura delle offerte (se del caso)

si  no

Legali rappresentanti o persone da questi delegate (v. lettera d'invito).

**SEZIONE V: ALTRE INFORMAZIONI**

**V.1) TRATTASI DI UN APPALTO PERIODICO (se del caso)**

si  no

In caso affermativo, indicare il calendario di massima per la pubblicazione dei prossimi avvisi:

**V.2) APPALTO CONNESSO AD UN PROGETTO E/O PROGRAMMA FINANZIATO DAI FONDI COMUNITARI**

si  no

In caso affermativo, indicare il progetto/programma:

**V.3) Informazioni complementari (se del caso)**

Indizione su decreto del Commissario Straordinario n. \_\_\_\_\_ del \_\_\_\_\_

L'ASI potrà richiedere ai concorrenti l'integrazione documentale, ex art. 46 del d.lgs. n. 163/2006 e si riserva il diritto, in qualsiasi momento e per motivate ragioni, di sospendere o revocare la procedura, di non dare corso all'aggiudicazione o di non procedere alla sottoscrizione del contratto e le imprese concorrenti non avranno nulla a pretendere. Si procederà ad aggiudicazione in presenza di almeno una offerta valida. Non saranno ammesse offerte riguardanti solo parte dei servizi richiesti.

L'ASI si riserva di apportare, agli atti di gara, le modifiche eventualmente richieste dal CNIPA nel parere previsto dall'art. 8 del D.lgs 39/93.

Per eventuali chiarimenti attinenti aspetti amministrativi e tecnici i partecipanti alla gara potranno rivolgersi al punto di contatto (punto I.1). Le richieste dovranno pervenire per iscritto, anche a mezzo fax al numero (39) 06 85 67 346, o per e-mail all'indirizzo [nta@asi.it](mailto:nta@asi.it)

Le risposte saranno pubblicate sul sito [www.asi.it](http://www.asi.it)

**V.4) RESPONSABILE DEL PROCEDIMENTO:** Ing. Pasquale Cangiano – Responsabile del Nucleo Tecnico Amministrativo di ASI

**V.5) PROCEDURE DI RICORSO**

**V.5.1) Organismo responsabile delle procedure di ricorso**

Denominazione ufficiale: Tribunale Amministrativo Regionale del Lazio

Indirizzo postale: Via Flaminia n. 189

Città: ROMA

Codice postale: 00196

Paese: Italia

Posta elettronica:

Telefono: 06328721

Indirizzo internet (URL):

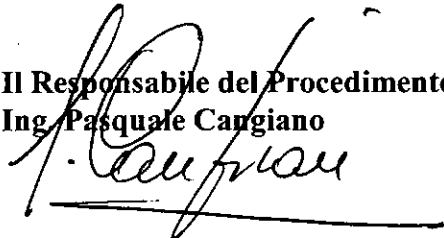
Fax: 0632872315

[www.giustizia-amministrativa.it](http://www.giustizia-amministrativa.it)

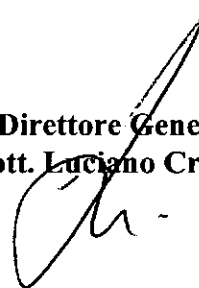


<b>Organismo responsabile delle procedure di mediazione (se del caso)</b>		
Denominazione ufficiale:		
Indirizzo postale:		
Città:	Codice postale:	Paese:
Posta elettronica:	Telefono:	
Indirizzo internet (URL):	Fax:	
<b>V.5.2) Presentazione di ricorso (compilare il punto VI.4.2 OPPURE, all'occorrenza, il punto VI.4.3)</b>		
Informazioni precise sui termini di presentazione di ricorso:		
<b>V. 5.3) Servizio presso il quale sono disponibili informazioni sulla presentazione di ricorso</b>		
Denominazione ufficiale:		
Indirizzo postale:		
Città:	Codice postale:	Paese:
Posta elettronica:	Telefono:	
Indirizzo internet (URL):	Fax:	
<b>V. 6) DATA DI SPEDIZIONE DEL PRESENTE AVVISO: 15/07/2009</b>		

**Il Responsabile del Procedimento**  
**Ing. Pasquale Cargiano**



**Il Direttore Generale ASI**  
**Dott. Luciano Criscuoli**



## ALLEGATO A

### ALTRI INDIRIZZI E PUNTI DI CONTATTO

#### I) INDIRIZZI E PUNTI DI CONTATTO PRESSO I QUALI SONO DISPONIBILI ULTERIORI INFORMAZIONI

Denominazione ufficiale: ASI - AGENZIA SPAZIALE ITALIANA  NUCLEO TECNICO AMMINISTRATIVO		
Indirizzo postale: V.le di Viale Villa Grazioli , 23		
Città: Roma	Codice postale: 00198	Paese: ITALIA
Punti di contatto: per informazioni tecniche : NTA – Nucleo Tecnico Amministrativo  All'attenzione di: Dott. Daniele Maffei		Telefono:  +39068567811
Posta elettronica: nta@asi.it		Fax: +39 06 8567346
Indirizzo internet		

#### II) INDIRIZZI E PUNTI DI CONTATTO PRESSO I QUALI SONO DISPONIBILI IL CAPITOLATO TECNICO E LA DOCUMENTAZIONE COMPLEMENTARE (INCLUSI I DOCUMENTI PER IL DIALOGO COMPETITIVO E PER IL SISTEMA DINAMICO DI ACQUISIZIONE)

Denominazione ufficiale: ASI - AGENZIA SPAZIALE ITALIANA  NUCLEO TECNICO AMMINISTRATIVO		
Indirizzo postale: Viale di Villa Grazioli 23		
Città: Roma	Codice postale: 00198	Paese: ITALIA
Punti di contatto: Segreteria NTA  All'attenzione di:		Telefono:  +39068567852 +39068567866
Posta elettronica: nta@asi.it		Fax: +39 06 8567346
Indirizzo internet		

#### III) INDIRIZZI E PUNTI DI CONTATTO AI QUALI INVIARE LE OFFERTE/DOMANDE DI PARTECIPAZIONE

Denominazione ufficiale: ASI – AGENZIA SPAZIALE ITALIANA		
Indirizzo postale: Viale Liegi, 26		
Città: Roma	Codice postale: 00198	Paese: ITALIA

Punti di contatto: Ufficio Protocollo	Telefono: : +3906/ 85671
Posta elettronica:	
Indirizzo internet (URL):	